

# Rəqs janrının digər janrlarla sintezi və ifa üslubları

Sənətşünaslıq üzrə fəlsəfə doktoru, AMEA İncəsənət və Memarlıq İnstitutunun aparıcı elmi işçisi, dosent  
E-mail: [alilicanzade@rambler.ru](mailto:alilicanzade@rambler.ru)

**E**strada sənətinin digər sənət növlərindən fərqləndirən əsas cəhətlərdən biri odur ki, janr növləri qarşılıqlı şəkildə (danışq, musiqi, rəqs, orijinal janr növləri) tez sintez olunaraq yeni janrin yaranmasına səbəb olur. Bu isə estrada sənətinin inkişafına böyük təkan verir. Bir səhnədə eyni zamanda bir neçə janr növünün, vahid bir nömrədə, süjet içində səslənməsi tamaşaçıda böyük maraq və baxımlılıq yaratır. İfaçıdan böyük ustalıq tələb edir, həm də peşəkarlıq səviyyəsi artır. Jan Şarden "Parisden İsfahanə səyahət" əsərində yazar ki, "İrəvan xanlığının hakimi, baylarbəy Safiqlik xan incəsənəti və elmi çox sevirdi" (1, səh. 241). Ümumiyyətlə, səyyahların yazılarından, tarixçilərin araşdırılmalarından belə malum olur ki, şahların, sultannın, xanların, əyanların əksəriyyətinin incəsənət məhəbbəti olub, hətta özləri şeir yazmağı, musiqi alətiñə ifa etməyi çox seviblər, bu sababdan də musiqi və şeir məclisləri təşkil edərdilər. Bütün məclisləri musiqi və rəqsə səslənirdi. Estrada sənətinin inkişafında sarayların rolü əvəzsizdir. Çünkü saraylardakı şərait və imkanlar el şənliklərində, toylarında, qəhvəxanalarda yox idi. Saraylarda xüsusi məkanlar müəyyənmiş, yəni iri zallarda, ortada, ya bir meydan, ya da bir kūnc ayrılrı ki, ifaçılar öz sənətlərini nümayiş etdirə bilənlər.

Jan Şardenin İrəvan xanlığına səyahəti zamanı gördükleri və eşitdikləri Azərbaycan tarixi, mədəniyyəti və incəsənəti üçün çox dəyərliyidir. Onun yazılarından belə malum olur ki, saraylarda əyləncələr avvalca zorxana ilə başlayır, yəni güləşçilər öz maharətlərini göstərir, axırdı qalib mükafatlandırılır.

"Məclis yerində hündürülüyü iki pəy (fut) olub, belə bir şənlik üçün dərliq edən alçaq bir salonda keçirilirdi. Salon məhəccərlənmiş çadırda örtülmüş həyata baxıldı. Ora daxil olanda məclisi əyləndirən güləşçilər və gladiatori göründü. Əyinlərində qabaq və arxa tərəflərinə tutmaq üçün lazımi qədər enli, dərindən hazırlanmış qısa tuman olan güləşçilər (pəhləvanlar - V.A.) çılpaq idilər. Ayıb yələri görünməsin deyə, qısa tumanı bud hissədən bərk-bərk sixmişdilər. Onların qısa tumanıvardı, bədənlərinə başdan-başa xina (happa) tozu ilə qarşıdırılmış bitki yağı çəkilmişdi. Narincı ranga boyanırlar ki, uduzmağın pərtliyi duyulmasın. Güləşçilər Şərqiñ hər yerdə belədir, lap dünya bina olandan belədir" (1, səh. 245).

Əsində güləş idman növdür. Sual çıxa bilər ki, əyləncə programı hara, güləş hara? Nəzərinə çatdırırm ki, güləş bir idman növü kimi həmişa tamaşaçıların marağında olub. Təkçə idman növü de-

yil, həm də qəhrəmanlıq mücəssəməsidir. Tədricən güləşçilər bu idman növünü nümayiş formasına çevirdilər. Əvvəlcə cəngi havası ilə güləş fəndlərini nümayiş etdirməyə başlayırdılar, bir növ həm ustalıqlarını göstərir, həm də güclərini sınayırdılar. Sonralar güləşçilər sirk proqramlarının əsas tərkibinə çevrildilər. Sirk proqramlarının birinci hissəsində heyvan təlimçiləri, akrobətlər, janqlıqlar, atçapanlar, fokuscular, məzhebəklərdən ibarət nümayiş olardı. İkinci hissədə güləşçilər öz yarışma nümayişlərinə başlayırdılar. İlk vaxtlar tamaşaçılar güləşçilərin eşqinə birinci hissəyə baxardılar. Ayrıca, güləşçilərsiz sirk proqramında tamaşaçıların sayı az olardı. Sonralar güləşçilər sirk proqramlarından çıxardılar və sirk janrı müstəqil inkişaf etməye başladı.

"Güləş əyləncəsi bir saat davam etdi, aktyorlara (güləş göstərən oyunculara - V.A.) çıxbı getmək əmri verildi. Həyati çadırla örtüdülər, yuxarı başa gözəl xalçalar saldırlar. Böyük bir dəstə musiqiçilər və rəqqasalar gatıldırlar. Onlar iki saatdan çox heç kimi darixdırmadan səhnədə oldular" (1, səh. 247).

Cox gözəl cəhətdir ki, xaricdən galən qonaqları Azərbaycan incəsənəti və mədəniyyəti ilə tanış edir, millətin adət-ənənəsi ilə qədimliyimizi, ululuğumuzu təsdiqləmiş olurdular. Orta əsrlərdə estrada sənətinin müxtəlif janr növləri müəyyən inkişaf yolları keçmişdir. El əşnləkləri, toyalar, bayram mərasimləri böyük məktəbdür. Estrada ifaçıları bu meydandarda istedadlarını nümayiş etdirib xalqın məhəbbətini qazanmaqla bərabər, öz sənətlərini xalqa tanıtdırıb təqdim etmişlər. Bu minval ilə öz üzərində çalışaraq həm də tez-tez repertuarı dəyişirdilər. Bir müddətdən sonra onların səsi şahların saraylarından, əyanların evlərindən galıldı. Ən peşəkarları saraya davət edərdilər. Rəqqasalar, mütrübələr, yəni xanəndə və musiqiçilər saraylarda tez-tez çıxış etdikləri üçün macbur idilər ki, müəyyən program hazırlasınlar. Müasir terminlə desək, "əyləncəli estrada programı".

"Şah sarayındakı xidmet sistemine uyğun olaraq, əyalət hakimləri də eyni cür mürəkkəb qulluq sistemine malik idilər. Musiqiçilər və rəqqasalar da bu cür qulluq sistemine daxildirlər" (1, səh. 247). Bu sababdan, ifaçılar, böyük məsuliyyət hiss etdiklərindən rəqs sənətinə böyük ciddiliğə yanaşırlıqlar. Sarayda musiqiçilər və rəqqasalar xidmet sistemine daxildirlər o deməkdir ki, onlar, digərləri kimi, hər gün işə çıxırlar, həm də aylıq maaş alırlırlar. Səhər işə galib onlar üçün ayrılmış yerdə maşqlərini edirdilər, sonra isə şahın

əmrini gözləyirdilər. Günorta yeməyində, qonaqlar gələndə və axşam məclislərində şahı və qonaqları əyləndirirdilər.

"Şərqdə əylənmək və ya bir-biri ilə xoş rəftər xatirina rəqs etmək adətləri yoxdur. Onlarda rəqs bir incəsənət və ya sənət kimi mövcud olub, Avropadakı teatr sənətinə oxşardır, camaati əyləndirmək məqsədi güdür" (1, sah. 247). Bu mənbədən aydın olur ki, Şərqiñ rəqsə böyük önəm verilib. Yaponlarda, Hindistanda rəqqaslar xüsusi hörmətə və qayğıya malik idilər, onların rəqsü əlvilik və ilahiyyatla bağlanırdı. Əsində isə rəqs ifaçılığı iki yera bölünür, biri peşəkar ifaçılıq, digeri isə adi insanların ifası. Adi insanların toyda sevinçdən, bir-birinə hörmətdən rəqs edirlər. Qohumlar bir-birini hörmət və ehtiram xətrinə rəqsa çağırırlar. Ev yiyesi qonaqlarının sevincini bölüşmək üçün rəqse başlayır. İnsanlar öz xasiyyətlərindən çıxış edərək, özünəməxsus hərəkətlərə rəqs edirlər. Lakin peşəkar rəqqaslar sarbst ifaçılıqdan fərqli, quruluşlu rəqslər yaratmağa nail olaraq, rəqs sənətinin inkişafına çalışmışlar. Müasir rəqslərdə əyləncə, demək olar ki, yox dərəcəsindədir. Lakin 1950-1980-ci illərdə Xalq artisti Əlibaba Abdullayevin sayəsində, sovetlər dövründə, əyləncəli rəqslər meydana gəldi və tamaşaçılar tərəfindən böyük rəğbat və alqışlarla qarşılandı.

"Bu farq (Avropanın rəqsi ilə Şərqiñ rəqsinin fərqində - V.A.) baxmayaraq, rəqs Şərqdə təkcə adəbsiz məşhəliyyət deyil, həm də rəqqasalar, həqiqətən, ictimai qadınlar olduqları üçün, xüsusi, adi qadınların nəzərində alçaq məşhəliyyət sahibləridir. Səfəvilərdə rəqs ancaq qadınlar tərəfindən ifa edildiyi kimi, musiqi alətlərindən da ancaq kişiçələr çalışırlar. Oxumağa gəldikdə isə, an yaxşı müğənnilər adı adamlar içərisində çıxırlar" (1, sah. 247). Bu mənbədə, o dövrə, ictimaiyyətin rəqsa olan münasibəti göstərilir. Rəqqasalık sənəti ne qədər dəbdə olsa da, ələlxüsus qadın rəqqasalar o qədər də hörmət sahibi deyildilər. Mənbədən malum olduğu kimi, adi qadınlar onlara əxlaqsız, pozğun qadın kimi dayar verirdilər. Bu sababdan saray rəqqasaları yalnız şahın və əyanların qarşısında çıxış edirdilər. Şahın sarayında və əyanların, dövlətlərinin evlərində rəqs edirdilər. Mənbədən şahın kimi dərəcədən qadınlar tərəfindən ifa edildiyi kimi, musiqi alətlərindən da ancaq kişiçələr çalışırlar. Bu yəzini sahənən kişiçələr rəqs etmirdilər, qadınlar musiqi ifa etmirdilər kimi başa düşmək yanlış olardı. Şahların sarayında kişiçələr və qadınlar rəqs edər, oxuyar, həm də musiqi ifa edərlər. Təbii ki, naənki oxuyanlar, musiqiçilər, rəqqasalar, hətta digər sənət nümayəndələri xalq arasındıqı çıxırdılar. Təbii ki, şahların, əyanların aialərləndən da müxtəlif sənət sahibləri çıxırdı. Ən çox şairlər, musiqiçilər, rəssamlar yetişirdi. Rəqqaslıq sənətinə yuxarı təbaəqin adamları özlərinə qəbul edilməz sayırdılar. Mənbədə bir məsələ ilə razılışmır ki, Səfəvilərdə rəqs ancaq qadınlar tərəfindən ifa olunur. Təbii ki, rəqsi təkəcə qadınlar deyil, kişiçələr də ifa edirdilər. Sadəcə, şahların, əyanların, dövlətlə adamlar qadınların rəqsinə üstünlük verirdilər. Səbəb qadınların gözəlliyi idi. Şardenin xatirələrində rəqqasaların eys-işrat gecələrində de istirakı haqqda malumatlara rast galır. O növ rəqqasaların eys-işrat gecələrində rəqsənənələrə aqşalar pul müqabilində eşq hayatı yaşayırlırlar. Bu sababdan Şardenədə elə təsəvvür oyanıb ki, Səfəvilərdə rəqs ancaq qadınlar tərəfindən ifa edilir.

Rəqqasaların istedadları hərtərəfi olurdu. Onlar rəqsənənələrə

oxumağı və hər hansı bir alətdə musiqi ifasını da peşələrinin ayırmalı hissəsi kimi qəbul edirdilər. Estrada sənətinin ifaçılarına xas əsas cəhət odur ki, estrada ifaçısı bir neçə janrı özündə birləşdirir, yəni rəqs, danışq, musiqi və orijinal janrları öz ifasında birləşdirməyə qadir olur. Bu isə insanın xüsusi fitri istədə malikliyi deməkdir. El arasında belə bir deyim var: anadangalma xalis isədaddır. Şardenin gördüyü rəqqasalar bur cür istedadlardandır. "Onların səsi güclü olub, sanki içlərinin dərinliyindən dərtilib çıxır. Onlar mahnını bütün gücü ilə oxuyur və çoxlu zəngülə vururlar. Rəqqasalar da mahni oxuyurlar. Onların mahni kişilərinə kimə yaxşı və hətta xoşagələndir" (1, sah. 248). Kişi müğənnilərinin güclü səsi, bütün gücü ilə zildən oxumaları və çoxlu zəngülə vurmaq - təbii ki, o dövrə səsgücləndirici cihazların yoxluğu şəraitində başqa cür ola bilməzdi. Səsi olmayan insan möhtəşəm məclislərdə necə oxuyardı? XX əsrə səsgücləndirici cihazlar meydana gəldikdən sonra xanəndələrin sayı artı. Ələlxüsus, XX əsirin ortalarından sonra el şənləklərində, toylarda səsgücləndirici cihazlar sayəsində səsi olmayan xanəndələr də toyxanala ayaq açıdlar. Səsi olan rəqqasələr digərlərinə nisbətən üstünlük qazanmaq üçün oxuyub rəqs etmək tamaşaçılarının rəğbat və məhəbbətini qazanır, həm də belə ifaçılara tələbat artırdı. Bundan əlavə, estrada nömrəsində ifaçının yaradıcılıq imkanları genişlənir, yüksək peşəkarlıq nail olur.

"Rəqqasların onlardan üstünlüyü bədən hərəkətlərinin müqayisə olunmaz dərəcədən cəldiyindədir. Onlar firlanaraq, yüngüləcə atılıb-düşür, bəzən elə hərəkət edirlər ki, gözəl görəmək olur, bəzən yaxşı akrobatları və kəndbazları kölgədə qoyurlar. Mən rəqqasların bədənləri bir çox pozularda açıldıqlarını görmüşəm. Belə hərəkətləri, rəssamların dediyi kimi, "ağacdan hazırlanmış adamlar" - manekenlər edə bilərlər. Elələri var ki, başı dabanlarına dayınca qatlırlar və bu pozada əllərinin köməyi olmadan yeriylərlər. Onlar bər ali və bir dizi üstündə ritmik rəqslər edir, təaccüb doğuran cəldliklə yüz dəfələrlə firlanmaqla rəqsi zənginləşdirirlər. Şərqi qadınları kişiçələr kimi dərbələq geyirlər, dərbələq bədənlərinə topugadək örtər. Buna görə də onlar firlananda və bədən hərəkətləri edəndə sıfətləri, əlləri, ayaqları görünür, sıfətləri və ayaqları əlləri kimi təmiz olur. Sıfətləri və ayaqları əlləri kimi üzüklerələr bəzədilir" (1, sah. 248). Bu mənbəni oxuyunda görmədiyim rəqqasələr qiyabi valeh oluram. Rəqqas və rəqqasaların rəqs sənətinin səviyyəsinin nə dərəcədə yüksəkliyi aşkar görünür. Əldə etdiyimiz mənbə tərcümə olduğundan, əfsus ki, orijinal mənbəni arasında bilmirik. Əgər mənbədə oxuduğumuza diqqət yetirsək, səhəbt rəqqas və rəqqasaların gedir. Tabii ki, rəqqaslar rəqqaslarından fərqli olaraq daha cəddlidir. Qadın rəqqasalar incəliklərlə ilə fərqlənlərlər. Mənbədə göründüyü kimi, rəqqaslar cəld hərəkətlər edir, hündürlüyə tullanın, akrobatik fəndlər yənə yetirirlər. Əgər biz Azərbaycan rəqs ansambllarının repertuarına nəzər salıq, "Çobanlar rəqsi", "Çigilər rəqsi" nömrələrində de istirakı haqqda malumatlara rast galır. O növ rəqqasaların eys-işrat gecələrində rəqsənənələrə aqşalar pul müqabilində eşq hayatı yaşayırlırlar. Bu sababdan Şardenədə elə təsəvvür oyanıb ki, Səfəvilərdə rəqs ancaq qadınlar tərəfindən ifa edilir.

Rəqqasaların istedadları hərtərəfi olurdu. Onlar rəqsənənələrə

Rəqqasaların rəqsində da akrobatik hərəkətlər görmək mümkündür. Mənbədə deyildiyi kimi, rəqqasaların arxaya tərəf əylib qalxmağı, həmin vəziyyətdə irali və geri yerimələri akrobatik elementlərə aiddir. Bütün bu hərəkətləri musiqinə və ritmin müşayiəti altında yerinə yetirməyə hünar və peşəkarlıq lazım idi. O ki qaldı bəzək əşyalarına, rəqqasənin gözəlliyi onun geyimi və bəzəyindədi. Nəzarınıza çatdırılmış kimi, o dövrün zinət əşyaları indiki kimi sada, rəngli daşlar, munucular deyil, bahalı daş-qasılar olardı.

"Müəzəhədə etdiyim kimi, rəqqasalar truppa ilə gedirlər. Məsalən, şahin sarayındakı truppana ölkənin en məşhur iyiymi dörd kurtizan-kası (cəngi mənasında - V.A.) vardır. Onların bir başçısı olur. Adətən başqa truppanın yaşı üzvlərindən seçilir. Onlar bir yerdə yaşamırlar. Əksinə, hərəsinin bir yerdə evi olur. Başçının vəzifəsi onları bir yera toplamaq, truppanı çağırılan yerə aparmaq id" (1, səh. 250). Şahin sarayındə en məşhur, peşəkar rəqqasların toplanıb truppa şəklində fəaliyyət göstərməsi, özü də 24 nəfər rəqqasə, bize xəbər verir ki, o dövrde sarayda dövlət sahiviyəsində rəqs ansamblı fəaliyyət göstərib. Bu isə o deməkdir ki, rəqs sənətinə ciddi münasibət və qayğı baslanıb. 24 rəqqasının bir truppa şəklində fəaliyyəti o deməkdir ki, tak, cüt, dörd, sakkiz, bir sözla, müxtəlif sayda rəqqasların iştirakı ilə rəqs nömrələri nümayiş olunurdu. Bəlkə də, 24 nəfər rəqqasının iştirakı ilə kütləvi rəqslər qurulurdu. Tabii ki, bu rəqslər kimsə qurulmuş verirdi, musiqi seçib yeni rəqs nömrələri yaradırlar. Öz axını ilə, özbaşınqlı ilə iş gedə bilməzdə. Əfsus ki, bu barədə xüsusi risalələr və ya xatirələr, alyazmalarla rast gəlinməyib. Bəlkə də, arxivlərde, rəftərdə yatış qalib, zamanını gözləyir.

"Nəhayət, bundan başqa onlar girov şeylərinin getirtmək qayğısına qalmalı, geyimlərinin zənginliyinə, mebellərin tamizliyinə, yaşayış tarzına fikir vərməlidirlər (bunlar rəqqasların göstərdikləri xidmət uyğun olmalıdır). Rəqqasın məiyəti (yəni basının dəstası - Q.Q.) iki qızdan, bir nökərdən, bir aşpazdan, bir mehtərdən, iki və ya üç atdan ibarət olur. Onlar sarayda çıxış etmək üçün galanda əşyalarını yüklemək üçün dörd və daha çox at lazımdır. Belə ki, Şərqdə orduda olduğu kimi, hər şeyi özünlə bərabər götürülməsan. Atlardan birinə iki böyük sandıq, digərinə iki böyük çamadan, üçüncüsüne mətbəx əşyaları, dördüncüsüne arzaq şeyləri və atlar üçün arpa-saman yükləyirlər. Ekipajda çadır olmur. Çünkü yol boyunca ya onlara mənzil verirlər, ya da çadır qururlar" (1, səh. 250-251). Görün rəqs sənətinin orta əsrlərdəన böyük ehtiram və hörməti var idi ki, xüsusi xidmət göstərilirdi. Onların yaşayış tarzi, qidalanması, naqliyyat məsəlesi, bir sözla, hər bir rahatlıq təşkil olunurdu. Kollektivin şəxsi aşpazının mövcudluğunu da biza deyr ki, rəqqas və rəqqasənin qidasının qeydine qalırdılar ki, daimi bədən ölçüləri dəyişilməsin. Müasir dövrde buna bənzərlik var, amma farqlı cahatları gözə çərpəndi.

Dövlət rəqs ansambllarında xidmət necədir? Kollektivin məşəyeri malum. Geyimlərin saxlanması və qorunması üçün otaqlar ayrılib. Konserṭa və ya qastrola gedəndə geyimlər daşınır. Qaldıqları yerde gündə üç dəfə yedidirilirlər. Bunlar aydınndır. Müasir rəqqaslar, rəqqasələr üçün, sadəcə, orta əsrlərdə olduğu kimi, hər bir ifaçıya xüsusi xidmət və qayğı yoxdur. Bu, sovetlər dövründə qəbul olunmuş qayda-qanundan irəli galır. Meşşanlıqdan uzaq olmaq şərti, insanlar arasında bərabərlik prinsipləri üstün tutulurdu.

"Musiqicilər və rəqqaslar Şərqi mimləri (mimik hərəkətlərlə təməşə göstərən aktyorlar - Q.Q.) və ya məzhabəçiləridir, daha daqiq desək, bu, onların operasıdır. Ancaq şeirləri mahni kimi oxusalar da, nəşr qətiyyən onların mahnısına daxil olmur. Səfəvilər və Hindistanda onları bütün bayramlara dəvət edirlər. Rəqqaslar bütün böyük ziyanatlırlar. Şərqdə yığıncaq və ziyanatlar "məclis" adlanır. Səfərlərin qəbulu zamanı da onları dəvət edirlər" (1, səh. 248). Araşdırmanın çox maraqlı bir məqamına yetişdik. Azərbaycanda bütün teatrşunaslar Şardenin yazdıığı bu sözlər ötəri nazər salaraq. Rəvan şəhərində gördüyü tamaşanı opera kimi qəbul etmişlər. Bu isə tam yanlışıqdır. Mənbədə vurğulanır ki, ancaq onlar şeirləri mahni kimi oxusalar da, nəşr qətiyyən onların mahnısına daxil olmur. Bu cümlələri diqqətlə oxusayırlar, bilərdilər ki, ifaçılar mahni oxumaqdan başqa, "həsr"lə danişiblər. Aydın yazılır ki, nəşr qətiyyən onların mahnısına daxil olmur. Bu, o deməkdir ki, Şardenin gördüyü nümayiş "opera" yox, "operetta" olub. Opera janının qaydalarına görə, ifaçılar yalnız oxuya bilərlər, öz aralarında nəşrlə danişə bilərlər. Operetta janının qaydalarına görə, ifaçılar oxumaqla bərabər, sərbəst danişməyi, rəqs etməyi, hətta hər hansı bir musiqi alətiñə ifa etməyi bacarmalıdır. Bu növ ifalar erkən orta əsrlərdə qaravallılarda mövcud idi.

"Onların illik qazancı 1800 frank olur. Buna əlavə olaraq, geyim üçün xeyli parça, onlara və onların məliyətinə yemək-içmək payı verilir. Aralarında elələri olur ki, şəxsiyyətinə xoşlaşlığı üçün şah məşəsini artırırdıqdan idə doqquz yüz ekü alır: lakin bütün bunlar onlara məvacibin kicik bir hissəsinə təşkil edir. Bəzən elələri da olur ki, Safəvilərda israfçılıq qadağan edilsə də, var-dövlət içmə düşür, iyirmi dörd saat ərzində olduğu yerdən əlli pistol alıb qaydırır. Şah onlara cəzibədarlığına, samimiyətinə, rəqslərinə görə qiyamılı hədiyyələr bağışlayır. Əyalət həkimləri da belə edirlər" (1, səh. 251). Mənbədən bilindiyi kimi, rəqqas və rəqqasənin qazancları çox yüksək olub. Ifaçılar möhtəsəm çıxışlarına görə ənamlar, yəni qiyamılı hədiyyələr alırdılar. Tabii ki, bəla qayığının və galırın müqabılında ifaçılar bütün qüvvələrini sərf edəcəklər ki, həmisi formada qalsınlar, yüksək sənət nümayiş etdirə bilsinlər. Bundan əlavə, ifaçılar arasında sənət rəqəbatı var idi.

"1665-ci idə Hirkana ikinci Abbası görmək üçün getdiyimi xətirleyirəm. Bir axşam sarayda bu rəqqaslardan ikisini gördüm. Hər birinin üstündə qiyameti on min eküdən də çox olan daş-qası vardı. Şəhənə bəzəklərinə heyran qaldım. Onlar məni qaldıqları yerə baxmağa dəvət etdilər. Hələ dili bilmədiyim üçün tərcüməcimlə ertəsi gün getdim. Bizimlə bir fransız cərrah da vardi. Onların mənzili çox zəngin və dəbdəbəli idi. İstə ölkələrdə ətriyyat güclü şəhvətə sabəb olur. Bütün kurtizanaların mənzili belə dəbdəbəli və ətirli dir. Əyalət truppalarında rəqqasələrin sayı yeddi və ya sakkiz qızdan ibarət idi" (1, səh. 251). Mənbədən aydın görünür ki, sənət adamlarına yaşayış-yaratmaq üçün xüsusi şərait yaradıldı. Ifaçı dəbdəbəli evdə yaşayır. Onlara xidmətlər qulluq edirlər. Sənət adəminin heç bir dərdi-səri yoxdur. Yalnız yaradıcılıqla maşğıl olurlar. Qiyamılı daş-qasılarla bəzədilmiş bahalı parçalardan tikilmiş geyimlərdə rəqs edirlər. Bu ham ifaçıya böyük zövq verir, həm də tamaşaçılda xoş təssürat yaradır.

"Onları təqdim etdikləri pyesler həmisi mahəbbət mövzusunda olur. Səhnəni an təzə aktrisalar açırlar. Səhna mahəbbətin təsviri ilə başlanır. Təzə aktrisalar əzilib-bütülməkla tamaşaçıları razı salı və onları məmən edirlər. Sonrakı epizodlarda ehtiraslar və qazab təlqin olunur. Bu epizodların təsviri mümkün qədər canlı və təsirli dir, gözəl oğlanlar və gözəl qızlardan ibarətdir. Bu, adətən, tamaşanın birinci aktdır. İkinci aktda truppa iki dəstəyə ayrılib xor oxuyur. Birinci dəstə təsirlənmiş aşiqin keçirdiyi hissələr ifadə edir. İkinci dəstə məğrur bir məşəqün birbaşa verdiyi rədd cavablarını təqdim edir. Üçüncü aktda sevgililərin razılığı galmışından ibarətdir. Burada daha hərəkət etməkdən və oxumaqdan yorulub əldən düşürlər. Müğənnilər və çalğıçılar tamaşanın həyəcanlı yerlərində ayağa qalxır və ya müəyyən mənada, bəzən də həyəcanlanmış və özünü unutmuş aktrisaları canlandırmış üçün qulaqlarının dibində çalışırlar. Sonuncu aktda ədəbsiz hərəkətlərindən utancaqlı onları kənarə çəkilməyə məcbur edəndən çalğıçılar onların qabağında və ya qulaqlarının dibində çalışırlar. Bu, müsəlman əxlaqına ləkə gatırır. Nəfəsini yandırmaq, çatışmazlıq, hətta günah sayılır. Onların dini talim edir ki, evlənməyə qəbil olan bütün kişilər məcburi nikahda olmalıdır" (1, səh. 249). Hərçənd ki, Şarden gördüyü iki saatlıq programı Fransa operalarına bənzətməmişdir, əslindən bu, yanlışdır. Əgər opera tamaşalarının qanunlarına nəzər yetirsək, görərlik ki, səhnədə yalnız oxumağa üstünlük verilir, rəqs və danışq janrına yol verilmir. Nadir hallarda rəqəs müraciət edirlər, əgər sarayda bal gecələri və ya el şənliklərində bayram rəqsləri, xalq rəqslərinə ehtiyac varsa, rəqs janrına müraciət edirlər. Amma opera tamaşalarında danışq qəti qadağandır. Orijinal janrından heç söhbət gedə bilməz. Lakin Şardenin gördüyü tamaşa-

nı estrada sənətinin "operetta"si və ya əyləncəli müziki kimi qabul etmək daha düzgündür. Ümumiyyətdə isə "ayləncəli mərəkə" adlanır, dırıq, daha doğru olar. Bu növ tamaşalar orta əsrlərdə dəbdə id. Xuxarda söylədiyim kimi, peşəkar ifaçılar saraylarda qulluqda idil.

Operetta hissəsində xorun və musiqicilərin hadisələr müdaxiləsi mərəkə prinsiplərindən xəbar verir. Erkən orta əsrlərdə "Qaravalı" nümayışlarında da musiqicilər və xanəndə səhnədə baş verən hadisələr müdaxilə edib bir növ iştirakçısına çevrilirdi. "Qaravalı" nümayışlarında dəstənlər müraciət edərdilər, "vodevil" janrıda sketçlər ifa olunardı. Vodevillər həcməc yığcam və musiqili olurdular. İfaçılar mövzuya uyğun, məzəli mahnılar və rəqsler ifa edərdilər. Musiqi dəstəsi ifaçıları canlı şəkildə müşayiət edirdi.

"Səfəvilər dövrünün mütrüb ansambları rəqslərdən və çıxışları isə ya romantik sual-cavablardan, ya da mahni ilə birgə mərhəkəli səhnacıklardan ibarət idi. Təbii ki, ilk çıxışlar çox sadə və komedyalı olaraq işlənən amillər kökləndirdi. Bu dəstənlərin məzmunu bir qadağalara qəbul edərək" (2, səh. 269-270).

Azərbaycanda estrada sənətinin bütün janr növləri mərhəkələ-mərhələ, uzun inkişaf yolları keçmişlər. Latifələr, monoloqlar, intermediyalar, sketçlər, vodevillər, operettalar, sonda Şərqdə ilk opera "Leyli və Məcnun" meydana gəldi. Səyyahların görüb yazdıqları indi bizim üçün böyük əhəmiyyət kəsb edir. İran və arab ölkələrinin arxivlərində tərəfimizdən oxunmamış, araşdırılmamış minlərlə alyazmalar, kitablar var ki, alımlarımızın yolunu gözləyir.

UDK.7.03.791 (479.24) ♦

### Ədəbiyyat:

1. "Parisden İsfahana səyahət". Jan Şarden. Amsterdam 1711-ci il. II kitab, tərcümə edən Vaqif Aslanov.
2. İranda səhnə ədəbiyyatı. Cəmşid Mələkpur. Cild 1, çap tarixi 1363 hicri qəməri.

### Резюме

В средние века в Азербайджанском эстрадном искусстве вступили в этап развития оперетта, развлекательные программы. Эстрадное искусство переживало период своего возрождения. На обширную информацию об Азербайджане мы натолкнулись в произведении французского путешественника Жан Шардена "Путешествие от Парижа до Исфахана". Просмотренный спектакль в городе Реван (нынешний Ереван Г. А.) Жан Шарден ошибочно уподобил "опере". Повторяя ошибку Жан Шардена, наши искусствоведы, не исследовав на должном уровне источник, писали, что в средние века в Азербайджане было "оперное искусство". Через призму эстрадоведения, научно обоснованно оценив вывиденное Жан Шарденом, мы подтверждаем, что спектакль состоит из двух частей: оперетты и развлекательного представления. Исследовав с научной стороны, в статье оценили деятельность группы борцов, певца, хора, танца, музыки, виды жанра, атмосферу искусства во дворцах того периода.

**Ключевые слова:** Шарден, эстрада, музыка, ансамбль, актер, танцов.

### Summary

Operetta in variety art of Azerbaijan entered the stage of development of entertainment programs in the medieval ages. Variety art lived its Renaissance period. We can see many information about Azerbaijan in "Travel book" by French traveler Jan Chardin (Travelling from Paris to Isfahan). Jan Chardin made mistake by resembling the display (theatre) in city Ravan (modern Yerevan – G.A.) to "opera". Art critics wrote that there was "opera art" in Azerbaijan in the medieval ages by repeating the mistake of Jan Chardin not exploring the source sufficiently. We confirm that the display consisted of two pieces operetta and entertaining hubub by evaluating the things that Jan Chardin had seen on scientific basis by prism of variety art. We evaluated in the article the emotion in art, genre types, music, dance, choir, activity of singer, wrestler in palaces in that period by exploring scientifically.

**Key words:** Sharden, variety, music, ensemble, actor, dancer.